

VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE

/

< >

.....	3
.....	8
, !	12
.....	16
.....	20
.....	24
.....	29
.....	33
3	37
가	42
, , !	46
가	52
.....	57
, !	64
.....	69
.....	73
.....	78
가	83
.....	88
.....	91
.....	93

" , . ? !"

가

.

" , ' 가 .

."

.

.

,

.

,

.

가 , ,

.

.

" , . 가

?"

가 .

"

“

.

,

가

.

가 .

가,

" ,
."

" . ?"

"

8

" ? 가

."

" ,

"

?"

"

."

" , ?"

"

"

."

“ 가 , .
 . , , ?“ 가
 가 ? ,
 . 가
 . ,
 “ , 가 .“
 “ , ? !”
 가 .
 . ,
 가 .
 “ ?



?”

“

가

“

가

“

?

!”

“

”

“

,

”

“

?

?”

“

,

가

,

가

,

가

“

“

”

가

가

가,

“ . 가

가
?”

,
“ , 가
. “

“ , .
“ .

. ,
가 .

”

!“

가

”

?”

”16

,
가

“

가
 . 가 , 가
 . 가
 가 가 .
 , 가
 가 .
 ,
 . ,
 .
 ' 가
 , 가
 , " !"
 .
 " 가
 , .
 , 가
 . "

" , ?“

" , ”

" , ”

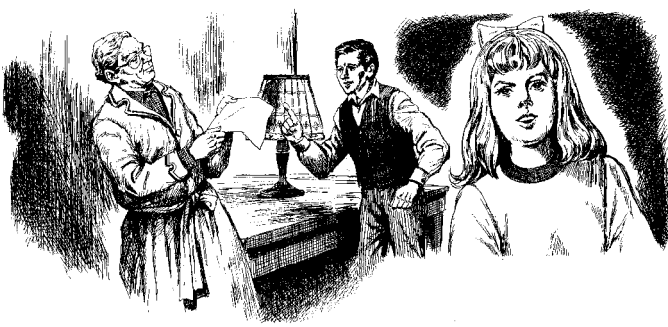
"loulyir() luudt (), ovcet()

" ”

" 가 ,

" ”

"I love you very much, my dear little Grguben ()”



?
 " , .
 ?"
 가 .
 " "

 가 가
 " , 가 . 가
 가 ? 가
 가 ."
 가
 가 .
 "?
 ."
 가
 " 가 , 가
 , . 가
 ."
 가 .

, !

" , 가 가
 " " .

가 가 .
 " 가 가 가
 가 " .

가 ' ' 가
 ' ' 가
 가 !
 " " .

mmessunkaSenrA 가
 A
 , Arne Saknussem()
 가!
 " , .

“

terrestre

Craterem

가

" !
!

가 ? , 가

가

."

가 , 7 1

가

가

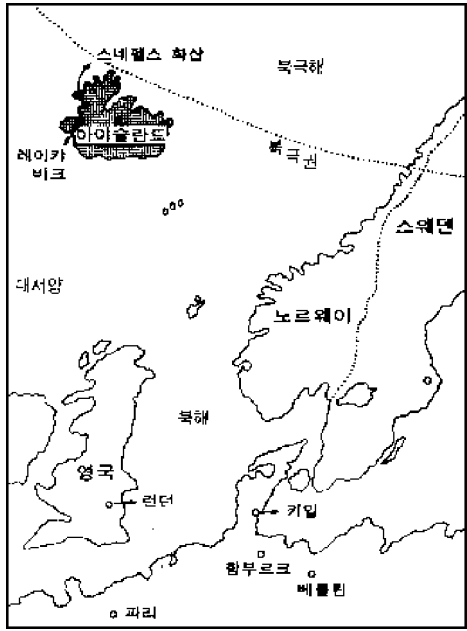
가 .

가

. '7 1

가

가
가
?



가

가

“ 가 ”

가

가

?”

.”

?”

.....”

가

!

가

10

" , . 가 "

" , . "

" , " "

" ? 가 ?"

" . "

" , . "

" 가 . "

가 . "

" . "

,
 ,
 " !
 ! , 가 ?"
 " 가
 가
 "
 "
 !"
 "
 " ,
 " 가
 ?"
 "
 가 가 , "
 "
 가 2
 ,
 ?
 가
 ,

가

" ."

" ? 가 ?"

" , 7

" ."

" '7 1
가 , 가 !"

" ?"
가

가 가

가 7 1 - 6

가

가 ,

가 ."

" ."

" ."

" ?"

" ? 가

가 .

가 ."

" 가 ?"

" , ?"



" ? , ."

" ? ?"

" 가 .

30 가 1

. 6 4

. 20

가 ?"

" , .

. ,

가

. 가

"

" ?"

" , 가

. 가 ,

20 , , 2, 3

. ? , 2, 3

."

가 .

가 .

가 가

가 가

! " , !"

" , , ? "

" , ,

가

가

" , !"

" , ?"

" . 가

" . "

" ?

가 , 가
 ,
 ."
 " ,
 " ?
 가
 ."
 .
 " 가 가
 " "
 " "
 " 가 가
 " "
 " , " "
 " , 가
 , 가
 " "
 " "

가 ,
" ,
" . " "
" , 5 26 .
7 1 가 " "
" .
가 .
" , " "
" , " "
" , ? 가
" "
" " "
" ? "
" , 가 " "
가 .
" 가 가 ? .
가 가 가 ? "
" .

" , 가 ."

, .

가 . 5

.

.

,

.

.

" , " ."

가

.

" , , "

"

" , , " ."

.

.

" , " ."

" , " ."

" " ."

가

가

가

가 6 2

" , 가

?"

" ?

" ?

?"

" "

가 ,



" , .
 가 " 가 ? 가
 " 가 " 가
 " . 가
 . 가
 . 가
 " 가
 가 .
 150 가 가
 가
 " , " .
 " 가 " 가
 가 가 가
 가 가 가
 " 가 " 가
 " 가 가
 가 가
 가

" , . "

" . " "

" . "

" . "

" ? "

" , 가

"

,

,

6 2 ,

,

. 가

, 가 가 .

" , . ! "

가 , 가

가 .

" . 1 5 ,

가 ."

가
가

.
 " ,
 " , " ,
 " ? , 가 16 ?"
 .
 ,
 " 가 ?"
 " ,
 " ? " "
 ,
 " , ?
 .
 "

" , ?"
 " , 가 , 가
 ?"
 " ,
 가 ."
 " . "

가 가 가 ,
 가 2 가 ,
 가
 가 ,
 가 가 가 ,
 가 가 . 6



가 ,
 " , " "
 .
 .
 ,
 .
 . 1
 ,
 ' ' ,
 " , 가 가 " .
 .
 " .
 11 .
 65 가 가 2
 가 , 가
 . 5, 6 .

" 가 .
."

가 .
.
가

30

" , 가
?"

" ' 가
가 ! 가
."

가 .
가?"

" ,
"
"
"

“

가 .

6 28

가 . . .

가 . . .

가 . . .

“ ! 가 . . .

!“ 가 . . .

가 가 . . .

, , . . .

“ , , . . .

.” . . .

. . .

. . .

. . .

“ 3 . . .

가 , 가 가 . . .

가 . . .

가 . . .

가 . . .

가
가 ?
가
가 ' ' 가
가
" , 가 ?
가 ?"
가 ' 가
.....
" ,
" 가 ! 가
" 가!
가 120
가
가 ,
" , 가 ."
" , 가
" ."
" " ."

" 가 가 .“
 가 가 ,
 . 가 가 .“
 . 가
 , 가
 ,
 가 .
 가 가
 . 60 가
 가 .
 가 가
 . 가
 가
 . 가
 ,
 가 60 ,
 가 30 .
 가,
 . 7, 8
 .
 " , 60 840
 . 가 ?“
 가
 .

" .
 . " .
 가 가 가 . 가 가
 45

" 가 , 가

"

, 가

가 . ' ,
 ? ' 가

3

" , . " 8 .

,

가 ,

가 , 45

가 , 8

" " ,

가 , "

3 ,

" " ? ?

" 가 ?" ?

" 30 가 1

가 , 3

가 6 15 가 9

" " 가



가 . " 6

" 가 , ? ,
?"

" 가
."

" , " 가 가
" 가 . 가
가 ."

가 . .
,

" , .
가 가 " .
" ? 가 ."

" . , ?

" ?"
" , " .

가 .

가,
 " 가 가 . 가 . 가 " .
 가 가 . 가 가 . 가 .
 , 가 가
 . 가 가 . 가 . 가 .
 " 가 가 . 가 .
 " 가 가 . 가 .
 가 가 . 가 .
 , 가 가 . 가 .
 . 가 가 . 가 .
 . 가 가 . 가 .
 , " 가 가 . 가 가 . 가 가 .
 , 가 가 . 가 가 .
 " 가 가 . 가 가 .
 " 가 가 ? " 가 가 .
 " 가 가 . 가 가 .
 가 가 . 가 가 .
 가 가 . 가 가 .

가

"

"

"

가

"

"

"

?"

"



" , " .
 . ?
 ,
 ,
 " , " .
 가 .
 " .
 , 가 . 가 .
 " , 가 " ?
 " 가 ?"
 " 가 .
 가 .
 " " 가 ,
 가 " .
 " 가 .
 .
 .
 .

가 ."

가 가
가

가 ,

가 , " ."

가 ? !

" 가 , 가

가 ."

" ."

" 가

가 ."

" ? 가 가 ,

가 , 가?"

" 가 " ."

" , 가

" " ."

" 가 ."

" ! . ,
 ?"
 " "
 .
 , , !
 가
 가
 가
 , "
 , ,
 " .
 8 .
 , 6 .
 " ."
 ,

6

가 가

3

" , , ?"

가

"

가 ."

"

."

가

가

"

?"

"

?

?

"

....."

"

가

"

"

가 . . . "

" , 가 ."

가 ."

가 .

" , ."

" ? 가, ?

?"

" , .

."

" 가? 가 ."

가 .

가 , .

가 .

" . 가

?"

가 ,

가 .

" , !"

가 .

" 가 .

가 ."

가 1 ."

가

" ?"

"

"

가

30 가

" ?"

가

가

" !"

" , ! !"

가

“ , :

가

“ , . 가

“

“

”

가

가

”

?”

”

가

가

“



" , .
 , 가 ,
 ' ' ?"

" . , .
 ." '7 8 , !

, 11 가 .

가

. , .
 . , .
 가 , .

27 .
 " ,
 ? ,
 ?“
 " 가
 5 .“
 "5 ? ?
 !“
 " “
 " 가 .
 ."
 " , 130 .
 ."
 가
 가 ,
 .
 , 가 가 .

" !"

.

,

.

" !

!"

.

"

?

,

가

.

,

가

가

!"

,

.

,

.

가 가

가

"

,

?

!"

가 가

가

가

가

,

.

.

.

. ,
 .
 . ,
 .
 " , ! ?"
 가
 ,
 .
 " . . 가
 . "
 " ?"
 "
 .
 " . 가
 , . 가
 .
 ?"
 " . 가
 ?"
 " . , . "
 " , . "
 .
 가
 " 40 . 40 20 가



1 340 , 20 6 8

- 7 ."

"7 ? ?"

"

가 .

가 . 가

, 가

, ?

가

?“
 " " 가
 7 .
 , .
 1 .
 " , 가
 ." .
 가 ,
 가 !
 가 ,
 가 가
 가 가
 가 가

" , ,
 " "
 " . 가
 . , 가
 ?"
 " . "
 " 가 가 가
 .
 "
 " ?"
 " .
 " ?"
 " . "
 " , ?"
 " " ?"
 " ? ?"
 " , ,
 ?"
 " 가
 . "
 " . "
 가

" , .
 " .
 가 가
 가 , 가 15
 10 .
 " .
 " .
 " , .
 " .
 가 가
 "
 " 1 2
 " .
 " ?"
 " .
 " .
 가 " .
 ' !'
 가 가
 가! 가

가 ,

가“

가 150 .

?”

가

“

?”

가 가 가 가

가 5 ,

3 .

가 ?“

가 .

가 ?“

가 .”

가 ?

가

“

”

가 . “

가 가

가 가

“ , ?

가 .

“

가

가

8 13 ,

“ . ”

가 .

“ , ?“

“ , ?

“ . ”

“ , . ”

가

10

.
 " , ?"
 " 5 ." ."
 " 가 .
 . 가 ,
 . 가
 ?"
 " , ." ."
 ,
 . 5 ,
 가 30
 , 가
 .
 " , , .
 ?"
 " , , , 3 5
 .
 ,
 가 ."
 " ?"
 "
 .
 , ?"
 .



" , ?"
" ? 가가

" , " ?"

" ! " .

- ?

가 , 6 가

10 " , !"

? 가

? 가

!

!

" , !

가 . ,

!“

가 .

, 가 .

가 ,

가 () !

! , !

.”

가 .

10 ,

” , , 가

!“

가 .

?



10 , 5 .
 가 .
 , ! , 가

가

!

가,

가

" !"

가

가

가 가,

가!

.....

" " " " " "

" 가

"

"

" 가?"

" , .

가 .

....."

가 .

가 .

, 10

" , 가 가 ."

" , 가

가

2

."

"

가가 ."

"

“

가

8 20 ,

' ! ' .

가.

" , .

“

" , 가 .

”

" , ?“

" , “

가 ,

" , 가 .

“

가 .

가 ,
 가 .
 ,
 1 .
 가 가 .
 .
 . 가 ,
 .
 . 가 가 ,
 . 가 가 ,
 가 가 가 .
 .
 , " 가 ,
 . " 가 .
 " , . 가 .

가 ."

가
, ' 가
가

가

가 가

8 26 ,

가 ,
" , 가 !"

가

가 가
10

,
" , , ,
가
."

가

" ,
 ,
 " .
 , ' " .
 " ? 3
 ."
 " .
 " .
 " .
 " , 가
 " .
 가 .
 가 .
 가 가
 " , !"
 가 .
 " - 3
 ,
 가 , ?"

가 .

" . ?"

" , . !

가 , 가 . " .

" , 가 가

가 ."

가

가 . 가 20

,

""

" ,

."

가

가 가

가 . ' ? - ' .

가

가 가 ,

가!

" , !"

가 .

"3

! ,

!"

"

가

?

"

? 가

.“

가

"

가 .

."

7, 8

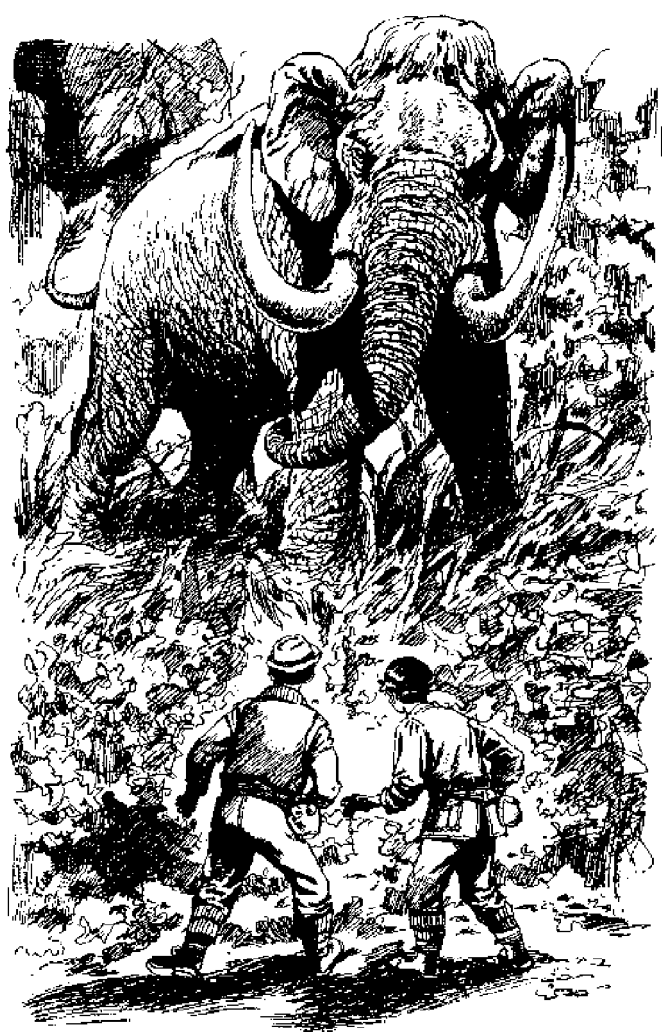
가 ,

"

."

가 .

가,



" ?

?“

"

가 ."

가

가

가

가

"

?“

"

가

가

“

가

가

,

가

"

“

가

가
 가
 가 40
 가
 " , " .
 " , " .
 " !"
 " , " !"
 가
 가
 "A.S. !"
 3 " "
 " " "
 " " "
 가 " "
 " , " , 가 "

가

가 .

가 10 가

“ ! .

.”

가 10 .

가

“ .

” .

” , .

.”

가,

” , . 가 ,

가 ,

가 .”

” , . 가

가 ?“

” , ?“

” 50 .



" , " " .
 " , . !
 . , ! "
 가 가
 . 가 ,
 , 50 .
 " , 가 40 .
 " ? 가 가
 " " 가 가
 " , . 가 가
 . ' 가
 " ! " .
 " , 가 " .
 , " , .
 " .

가

가

가

" , , !"

가 .

가 가! 가

가

" , ! " 가 가 가

가 가 ?' ,

가 .

7,80 가

가

" , 가

" , " 가

" , 가

.....

....." 가

" 가 ."

가 .

" ?"

가 .

" , .

가 . " .

" ? 가 , 가 ?"

" . 가 . " .

가 .

" !

!

" .

가 .

75 가 . 가

가 . 가

" , ?"

가 가 .

" , !

!"

" ?"

" .
."

가

! 가 가

" , ."

가 .

" 가 .

가 가

가 가



, .
 가
 . 가
 가
 " , ,
 ?"
 " ,
 가
 , 가
 ."
 ,
 가
 가 ,
 .
 " , ? ." ,
 " . ,
 가 ,
 ?
 가 ."

가 가 가

!

가

"

,

가

?"

가

"

“

"

“

가

"

,

가

?"

"

가

."

"

?"

" .
 가,
 , ."
 " . 5 ,
 가 ,
 " " ?"
 " , 가
 .
 .
 " .
 가 ,
 .
 9 9 , .
 .
 ,
 .
 " .
 . 가
 . " .
 ,

"
가
“

가

가

가

가

"

가

"

가

5

."

"
.
.
."
."
....."
" ?"
" , ."
" , ?"
" , !"
" , , 가
"
가



- < >

< > ()
, <15 > 가

1828 2 8 ,

가

,

가

가

가가

1862

가

가

5

>

가

<

5

>

."

<

>

가가

40

50

<

>

<

>

<

2

>

<80

>

<

>

<

> <15

)

“20

“

가

?

,

가

가 ,

, 1905 3 24